

BYABLAD

Norra Sibbo Ungdomsförening rf.
www.norrasibbouf.fi



3
2021

Hej bästa läsare!

Det har åter gått en tid sedan senaste Byablad och nu är det dags för några rader om sommarens verksamhet.

Som många säkert redan insett så är lekparken och isplanens förrådsbyggnad något som kommer att vara det största projektet i den närmaste tiden. Ni som följt med projektet genom att ställa upp på talkon vet att det återstår många talkotimmar för att få allt klart. Alla ryms med på talkona och det finns sysslor för alla och envar.

Det gamla staketet revs ner och nu håller vi på att bygga och måla ett nytt. Om några dagar skall leveransen av nya lekredskap vara här och då behövs det minsann hjälp för att få allt på plats.

Vi hoppas därför att du bästa läsare som känner att du kan dra ditt strå till stacken ställer upp och hjälper till för att vi alla bybor (även andra) skall få en trevlig och fungerande lekpark samt ett trivsamt område mitt i byn! Nu när människor samlas för att bygga staket kommer det idéer och önskemål om annat som borde åtgärdas. Bland annat är det bara två år sedan det röjdes i området men det skulle åter behövas göras. Följ med i sociala medier eller anslagstavlor då det är talko!

Senaste år kunde vi inte arrangera något 3-sockenlopp men onsdagen den 9.6 kommer årets lopp att gå av stapeln. Du är precis lika välkommen trots att du kommer utan cykel eller för att prata bort en stund och få dig en grillkorv!

NSU önskar dig en skön och trygg sommar!

Styrelsen

Hei parahin lukija!

On taas kulunt aikaa sitten edellisen Byabladetin ja onkin nyt aikaa puhua vähän kesän toiminnoista.

Moni teistä onkin varmasti jo huomannut että leikkipuisto ja jääkentän varastorakennus tulevat olemaan lähitulevaisuuden suuret projektit. Te jotka olette jo osallistuneet talkoisiin tai seuranneet sivusta tiedätte että vielä kuluu monta talkootuntia ennen kun kaikki on valmista. Vielä ehtii ja mahtuu mukaan puuhaamaan!

Vanha aita poistettiin ja nyt olemme rakentamassa uutta. Muutaman päivän kuluttua pitäisi tulla uusia leikkipuistokalusteita ja silloin tarvitsemme taas teidän apuanne näiden asentamisessa.

Toivommekin että teillä olisi aikaa ja mahdollisuutta osallistua jotta kylän nuorilla (ja muutkin) saisivat kivan ja toimivan leikkikentän ja alueen keskellä kylää! Nyt kun väkeä on tullut aidanrakennuspuuhiin onkin jo kivasti tullut uusia ideoita ja toivomuksia mitkä kaikkea voisi vielä tehdä. Muun muassa on vain kaksi vuotta siitä kun alueella raivattiin mutta tarvetta olisi taas. Seuraa sosiaalisissa mediassa tai kylän ilmoitustaululla milloin tulee taas talkoita!

Viime vuonna emme pystyneet järjestämään 3-pitäjän pyöräilyä, mutta nyt keskiviikkona 9.6 tapahtuu taas. Olette erinoimaisen tervetulleita vaikka tulisittekin ilman pyörää vain juttelemaan muiden kanssa ja syömään grillimakkaraa!

NSU toivottaa turvallista ja mukavaa kesää!

Hallitus

3-sockenloppet cyklas onsdag 9.6, start kl. 18-19 från sandplanen.

Rutterna de bekanta 7, 20 och 35 km.

Startavgift 2/4 euro inkl. grillkorv, saft och diplom!

Utlottning av vinster!

Om du inte cyklar är du lika välkommen ändå för att träffas i sommarkvällen och höra det senaste om lekparkprojektet.

Välkommen!

3-pitäjänpyöräily keskiviikkona 9.6, lähtö klo 18-19 hiekkakentältä.

Reitit ne tutut 7, 20 ja 35 km.

Osallistumismaksu 2/4 euro
sis. grillimakkaraa, mehua ja
kunniakirjan!

Jos et pyöräile olet silti
tervetullut seurustelemaan
kesäillassa ja keskustella vaikka
leikkipuistoprojektista.

Tervetuloa!

Kanske det är dags att planera sommarkalas, familjefester eller födelsedag – tänk då på att hyra Viljan som passar för såväl små tillställningar som lite större bjudningar! Där finns allt du behöver!

Vi hyr också ut ett stadigt vitt tält, 8x5 meter samt stadiga bord och bänkar till tältet. Närmare information och pris på www.norrasibbouf.fi

Se bilder på Viljan på hemsidan, tagna såväl inomhus som utomhus. Låt dem inspirera dig när du planerar ditt evenemang. För att hjälpa till med planeringen av din tillställning finns det även riktgivande ritningar över Viljan på www.norrasibbouf.fi



Onko aikaa suunnitella kesä-, perhejuhlaa tai syntymäpäiviä – muista silloin että kylätalo Viljan sopii sekä pienille että suuremmille juhlille! Siellä löytyy kaikki tarvitsemanne!

Vuokraamme myös tukevan valkoisen teltan, 8x5 metriä ja siihen tukevia pöytiä ja penkkejä. Lisätietoja ja hintoja kotisivulla www.norrasibbouf.fi

Kotisivulla löytyy myös kuvia sekä sisä- että ulkoalueista. Inspiroidu niistä kun suunnittelette tilaisuuksianne. Avuksenne löytyy myös suuntaa antavia piirrustuksia.

Förfrågningar och uthyrning: Kyselyitä ja vuokraus:

Pia Heikkinen 050 445 279



www.norrasibbouf.fi